

Seuil de 445 kanji B2.1

L'ensemble du sujet porte sur l'axe 6 du programme : **Innovations scientifiques et responsabilités**.

Il s'organise en deux parties :

1. Compréhension de l'écrit
2. Expression écrite

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de l'**intégralité** du dossier.

Vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document écrit (en suivant les indications données ci-dessous – partie 1) et pour **traiter en japonais le sujet d'expression écrite** (partie 2).

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Titre du document : ^{ひらおだい}平尾台に^{せっち}ソーラーパネル ^{けしき}地元の人が「^{まも}景色を守ろう」

日本・北九州にあるカルスト台地¹の^{ひらおだい}平尾台で最近、^{ぎょうしゃ}業者²によるソーラーパネルの^{せっち}設置³がだんだん^ふ増えている。条件^{じょうけん}をみたせば⁴ソーラーパネルを^{せっち}設置してもいいのだが、^{かんこうち}地元では「^{けしき}観光地の^{まも}景色を守ろう」という声^{こゑ}が上がっている。^{ひらおだい}平尾台はカルシウムが^{たくさん}たくさん入っている石^{いし}や^{しょうにゆうどう}地下の^{かんこうち}鍾乳洞⁵が^{にんぎ}人気の^{かんこうち}観光地であり、^{ひらおだい}地元の

5 人は^{ひらおだい}6月、^{せっち}平尾台への^{きせい}パネル設置の^{しぎかい}規制⁶や^{しぎかい}ルールを^{しぎかい}市議会⁷にもとめた。

^{ひらおだい}パネルの近くに^{せっち}住む^{ひらおだい}西中あかねさんは「^{せっち}パネルがあちこちで^{ひらおだい}設置されて^{ひらおだい}平尾台の^{けしき}景色を^{けしき}悪くする。自然エネルギーの必要^{ひつよう}は分かるが、^{けしき}美しい自然の^{けしき}景色のために^{けしき}県内外から^{たくさん}多くの人^{ひと}が来ている。国家⁸に^{けしき}景色を守る^{まも}方法^{かた}や^{しぎかい}ルールを^{しぎかい}考えてほしい」と

¹ カルスト台地 : plateau calcaire résultant de l'érosion

² 業者 : entrepreneur

³ 設置 : installation

⁴ 条件をみたす : remplir les conditions

⁵ 鍾乳洞 : grotte à stalactites

⁶ 規制 : réglementation

⁷ 市議会 : conseil municipal

⁸ 国家 : l'État

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :

N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)



Né(e) le :

1.1

- 10 考えて、市議会^{しぎかい}に規制^{きせい}をもとめた。その新しい方法^{きせい}や規制^{ないよう}の内容は、町内会や専門家^{せんもんか}⁹から意見を聞いてまとめた。

県や地元の人々によると今、三人の業者^{ぎょうしゃ}によって作られたパネルが全部で 3756 平方メートル¹⁰建てられている。どちらも筑農^{ちくのう}県立自然公園内で、「ソーラーパネルを邪魔^{じゃま}する木がないことなどが設置^{せつち}条件^{じょうけん}」と、平尾台^{ひらおだい}がパネル設置^{せつち}にととても良い所であることを業者^{ぎょうしゃ}たちが言った。

- 15 県によると今年 4 月、新しい規制^{きせい}で千メートル平方以上の広さのパネルを作るためには手続きが必要だったのに、1952 平方メートルのパネルを作った業者^{ぎょうしゃ}がその手続きを行わなかったことが分かった。業者^{ぎょうしゃ}は県の注意に「手続きが必要な場所と知らなかった」と説明し、パネルを作った後で手続きを行い問題がなかったようだ。

西中さんは市議会^{しぎかい}で 6 日、景色^{けしき}を守る^{まも}ることの大切さをもう一度伝えた。

2018 年 7 月 5 日・西日本新聞より

Vous rendrez compte librement en français de ce que vous avez compris du document.

2. Expression écrite (10 points)

Traitez en japonais et en 300 signes minimum l'UN des deux sujets suivants. Vous indiquerez sur votre copie le sujet choisi.

Question A

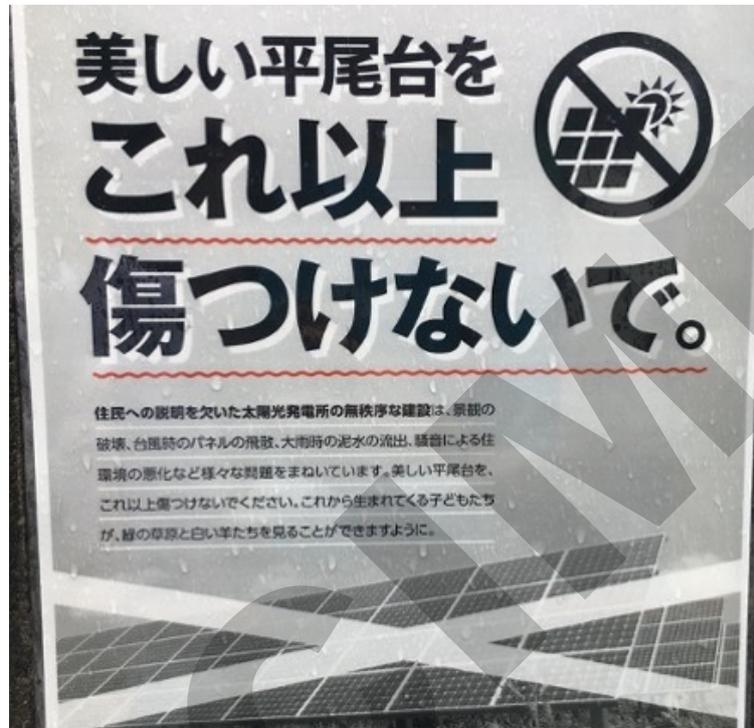
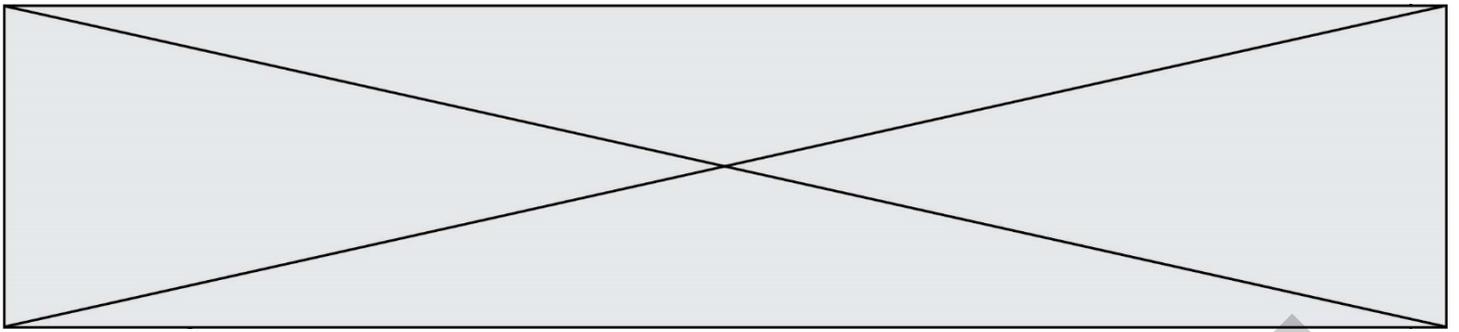
あなたは自分の高校でソーラーパネルを設置^{せつち}してもらいたいです。それについての記事を学校のサイトに書いてください。

Question B

あなたは生まれてからずっと平尾台^{ひらおだい}に住んでいますが、地元の人が作ったポスター（次のページを見てください）に賛成^{さんせい}していません。どうしてですか。その理由を書いてください。

⁹ 専門家 : spécialiste

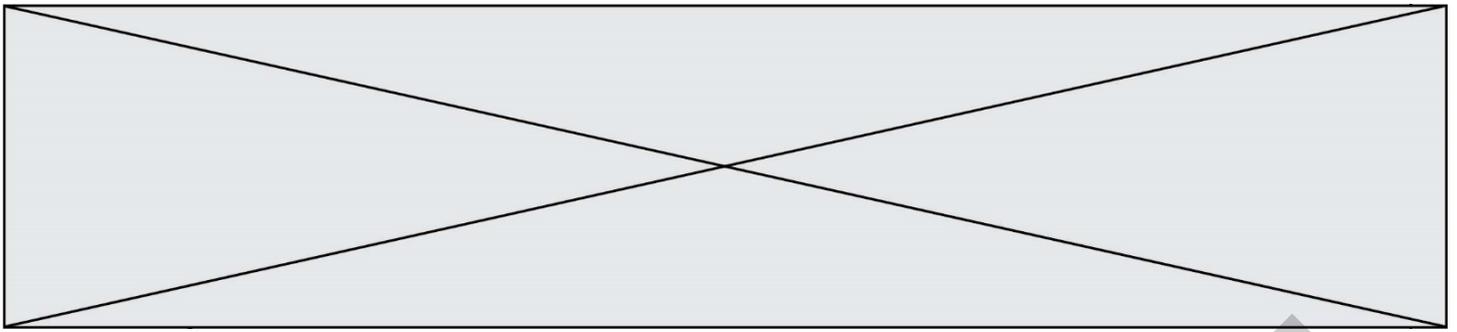
¹⁰ 平方メートル : mètre carré



「美しい平尾台をこれ以上^{ひらおだい}傷^{きず}つけないで。」

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.





Seuil de 325 kanji B1.1

L'ensemble du sujet porte sur l'axe 6 du programme : **Innovations scientifiques et responsabilités**.

Il s'organise en deux parties :

1. Compréhension de l'écrit
2. Expression écrite

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de l'**intégralité** du dossier.

Vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document écrit (en suivant les indications données ci-dessous – partie 1) et pour **traiter en japonais le sujet d'expression écrite** (partie 2).

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Titre du document : ^{ひらおだい}平尾台に^{せっち}ソーラーパネル ^{けしき}地元の人が「^{まも}景色を守ろう」

日本・北九州にあるカルスト台地¹の^{ひらおだい}平尾台で最近、^{ぎょうしゃ}業者²によるソーラーパネルの^{せっち}設置³がだんだん^ふ増えている。条件^{じょうけん}をみたせば⁴ソーラーパネルを^{せっち}設置してもいいのだが、地元^{かんこうち}では「^{けしき}観光地の^{まも}景色を守ろう」という声^{こゑ}が上がっている。^{ひらおだい}平尾台はカルシウムが^{たくさん}たくさん入っている石^{いし}や^{しやうにゆうどう}地下の^{かんこうち}鍾乳洞⁵が^{にんき}人気の^{かんこうち}観光地であり、^{ひらおだい}地元の

5 人は^{ひらおだい}6月、^{せっち}平尾台への^{きせい}パネル設置の^{しぎかい}規制⁶や^{しぎかい}ルールを^{しぎかい}市議会⁷にもとめた。

^{ひらおだい}パネルの近くに^{せっち}住む^{ひらおだい}西中あかねさんは「^{せっち}パネルがあちこちで^{ひらおだい}設置されて^{ひらおだい}平尾台の^{けしき}景色を^く悪くする。自然エネルギーの必要^{ひつよう}は分かるが、^{けしき}美しい自然の^{けしき}景色のために^{けん}県内外から^{おほく}多くの人^{ひと}が来ている。国家^{こくか}⁸に^{けしき}景色を守る^{まも}方法^{かた}や^{しぎかい}ルールを^{かんが}考えてほしい」と

¹ カルスト台地 : plateau calcaire résultant de l'érosion

² 業者 : entrepreneur

³ 設置 : installation

⁴ 条件をみたす : remplir les conditions

⁵ 鍾乳洞 : grotte à stalactites

⁶ 規制 : réglementation

⁷ 市議会 : conseil municipal

⁸ 国家 : l'État

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :

N° d'inscription :



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Né(e) le :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

1.1

- 10 考えて、市議会しぎかいに規制きせいをもとめた。その新しい方法きせいや規制きせいの内容ないようは、町内会ちんないかいや専門家せんもんか⁹から意見を聞いてまとめた。

県や地元の人々によると今、三人の業者ぎょうしゃによって作られたパネルが全部で 3756 平方メートル¹⁰建てられている。どちらも筑農県立自然公園内ちくのうで、「ソーラーパネルを邪魔じゃまする木がないことなどが設置条件せっちじょうけん」と、平尾台ひらおだいがパネル設置せっちにととても良い所であることを業者ぎょうしゃたちが言った。

- 15 県によると今年 4 月、新しい規制きせいで千メートル平方以上の広さのパネルを作るためには手続きが必要だったのに、1952 平方メートルのパネルを作った業者ぎょうしゃがその手続きを行わなかったことが分かった。業者ぎょうしゃは県の注意に「手続きが必要な場所と知らなかった」と説明し、パネルを作った後で手続きを行い問題がなかったようだ。

西中さんは市議会しぎかいで 6 日、景色けしきを守るまもることの大切さをもう一度伝えた。

2018 年 7 月 5 日・西日本新聞より

Vous rendrez compte librement en français de ce que vous avez compris du document.

2. Expression écrite (10 points)

Traitez en japonais et en 200 signes minimum l'UN des deux sujets suivants. Vous indiquerez sur votre copie le sujet choisi.

Question A

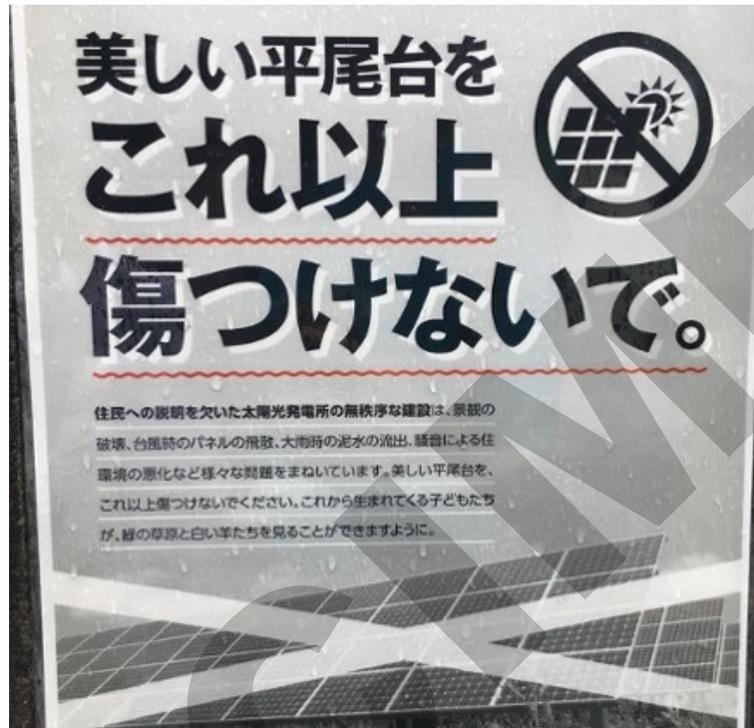
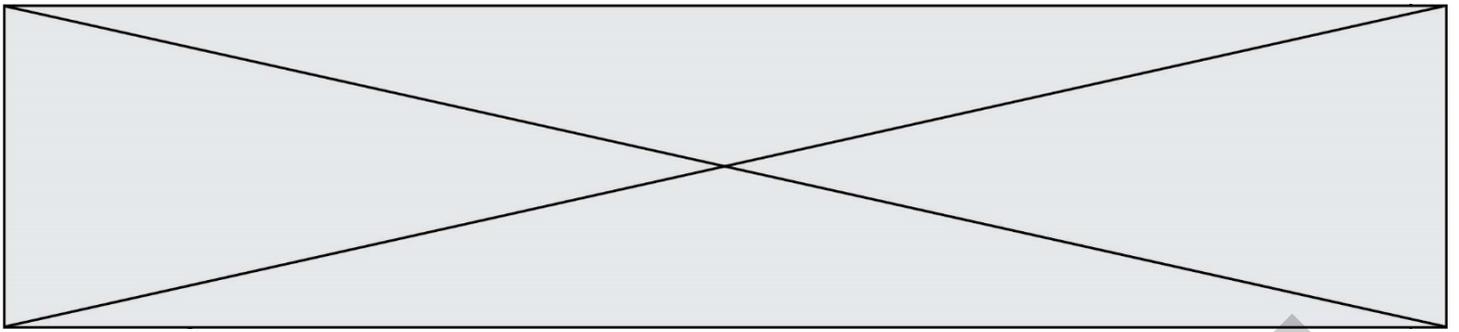
あなたは自分の高校でソーラーパネルを設置せっちしてもらいたいです。それについての記事を学校のサイトに書いてください。

Question B

あなたは生まれてからずっと平尾台ひらおだいに住んでいますが、地元じよんの人が作ったポスター（次のページを見てください）に賛成さんせいしていません。どうしてですか。どうしてですか。その理由りゆうを書いてください。

⁹ 専門家 : spécialiste

¹⁰ 平方メートル : mètre carré



「美しい平尾台をこれ以上傷つけないで。」

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

